



JUNTOS



Church of the Brethren

Querida Iglesia:

Romanos 12 nos recuerda que somos un solo cuerpo en Cristo. El mundo que nos rodea cuenta otra historia. Dice: Cuida de ti primero. Construye tu marca. Protege tus intereses. No dependas de nadie más.



Cheryl Brumbaugh-Cayford

Pero la iglesia responde con algo radical. Perteneceamos unos a otros. Tu sufrimiento me afecta. Mi alegría está incompleta si no la comparto contigo. El sufrimiento es real. Personas están lamentando la pérdida de seres queridos, trabajos, salud, relaciones, estabilidad. Temen la deportación, la guerra, la amenaza de secuestro y la muerte. Muchos cargan con preocupaciones silenciosas que nadie ve. Y aun así, también hay momentos de esperanza y celebración.

La iglesia está llamada a sostener todo esto. Vivimos este llamado juntos—porque creemos que Dios obra a través de todo el cuerpo. Somos parte de algo más grande que nosotros mismos. Somos parte de una comunidad de iglesias alrededor del mundo, comunidades unidas y delicadamente entrelazadas.

En un tiempo en que la confianza en las instituciones es baja y el cinismo es alto, la gente observa a la iglesia—no para ver si tenemos todas las respuestas, sino para ver si nos amamos bien unos a otros.

Continúa leyendo para ver cómo la Iglesia de los Hermanos está animando, sosteniendo, sirviendo, creciendo y amando. Mira cómo perteneceamos unos a otros.

Juntos en Cristo

David Steele
Secretario General

En la portada: Cuando jóvenes adultos participaron en un viaje FaithX para visitar la Iglesia de los Hermanos en Uganda, expertos locales los guiaron en dos proyectos de servicio: coser uniformes escolares y construir escritorios y literas. Foto por Colby Patton.

Conferencia Annual



Glenn Riegel



Glenn Riegel



Brittany Chadwick



Material Resources

FaithX en Uganda



NEWS



Gedeon Terrero Matas

■ El nuevo moderador de la **Comunión Global de la Iglesia de los Hermanos (Global Church of the Brethren Communion)**, que se reunió regularmente por Zoom, es el Pastor Santos Terrero de la Iglesia de los Hermanos, Una Luz en las Naciones. Su iglesia en España fue anfitriona de una reunión presencial de la Comunión Global a inicios de 2026.

■ Líderes de la iglesia en EE. UU. fortalecieron relaciones mediante



Gedeon Terrero Matas

Proyecto de servicio en España

visitas a iglesias hermanas en varios países, incluyendo South Sudan, Uganda, Nigeria, Tanzania y Burundi. La Communauté des Églises des Frères au Burundi fue invitada a solicitar membresía en la Global Church of the Brethren Communion.

■ La oficina de Global Mission patrocinó una **conferencia de paz en Tanzania** con la iglesia



Sharon Bruggen Norton

emergente allí. También organizó viajes para que varios líderes visitaran grupos emergentes de Church of the Brethren en otros países, creando comunidad de pacto entre ellos.

■ **Haiti Medical Project** está logrando una gestión sólida mediante un grupo de trabajo que

se reúne regularmente para discutir proyectos y flujo de trabajo.

■ **Una guía internacional de oración mensual** y otras comunicaciones a través de Newsline, boletines y Messenger unen a personas a través de la distancia.

■ Proyectos en siete países se beneficiaron de la **Global Food Initiative**. Las subvenciones apoyaron molinos de grano, agua potable, capacitación agrícola, huertos escolares y educación nutricional, y proyectos agrícolas basados en iglesias.

Programa de microfinanzas en Burundi



Chris Elliott

ANIM



AR



BDM

■ La ubicación principal del Programa de Reconstrucción fue Eastern Kentucky, afectado por inundaciones en 2022. Respuestas a corto plazo en North Carolina y Tennessee ayudaron a sobrevivientes del huracán Helene. En total, 676 voluntarios ofrecieron 40,376 horas de servicio que beneficiaron a 42 familias, ahorrando a las comunidades locales \$1,404,681.

■ Children’s Disaster Services envió 61 voluntarios para cuidar



Tammy Tucker

Children’s Disaster Services

a 759 niños afectados por siete desastres, incluyendo incendios forestales en la región de Los Ángeles, un ataque terrorista en New Orleans, inundaciones en Texas y tornados en Missouri.

■ Cuando el Huracán Melissa causó daños extensos en el Caribe, Church of the Brethren apoyó a iglesias en Cuba mediante su relación con la Iglesia de los Hermanos en Venezuela. Otra subvención del EDF apoyó programas de recuperación agrícola en Haití.



EYN Media

Nigeria

■ Subvenciones importantes del Emergency Disaster Fund apoyaron programas de ayuda y recuperación en zonas de conflicto que afectan a los Hermanos en Democratic Republic of Congo, Nigeria y South Sudan.



Eglise des Freres au Congo

Democratic Republic of Congo

■ Material Resources celebró 81 años liderando el envío de mercancías de ayuda alrededor del mundo. En su último año antes de cerrar a final de 2025, los empleados facilitaron envíos que totalizaron 902 toneladas de mercancías donadas, valoradas en más de \$15.5 millones.

■ Brethren Disaster Ministries se enfocó en la visión a largo plazo mediante un proceso financiado por una subvención de planificación de \$50,000 de Lilly Endowment Inc. El personal recopiló información e imaginó maneras de mejorar y expandir.

SOS



TENDER

SERVI





Arkansas

■ En el viaje internacional FaithX en **Uganda**, jóvenes adultos de EE. UU. visitaron Church of the Brethren en Uganda, recorrieron ministerios de la iglesia y participaron en proyectos de servicio en un orfanato y una escuela primaria administrados por la iglesia. Entre los ministerios visitados había un molino y tierras agrícolas relacionadas con proyectos financiados por Global Food Initiative.

■ En los viajes FaithX de 2025, los participantes tenían entre 11 y 70 años. Más de un tercio asistía por primera vez. Con el tema “Living

with Purpose” (Vivir con Propósito), los viajes de servicio de una semana se fundamentaron en Efesios 4:1-3. Además del viaje a Uganda, hubo 10 viajes dentro de EE. UU.

Virginia



Rachel Johnson

FaithX

■ Las unidades de orientación 337 y 338 de **Brethren Volunteer Service (Servicio Voluntario de los Hermanos)** se realizaron en Campo Colorado y Campo Mardela. En estas dos unidades, 19 personas construyeron comunidad, compartieron historias y se prepararon para un año de servicio voluntario. Contando nuevos y continuos voluntarios, 43 personas sirvieron en ocho estados y tres países en organizaciones sin fines de lucro comprometidas con un cambio significativo centrado en la comunidad.

Iowa



Benjamin Hoffmann

BVS

Shine



Wendy McFadden

■ La formación en la fe comienza pequeña, con los más jóvenes aprendiendo a través de maestros de escuela dominical y el currículo Shine. Una iniciativa financiada por Lilly, **Shine Everywhere**, está dando a los creadores del currículo una mejor comprensión de lo que buscan las familias, y esa información está influyendo en el próximo ciclo de materiales.

■ **Jóvenes desde junior high hasta adultos jóvenes** continuaron creciendo y aprendiendo en el National Junior High Conference

en Juniata College; el Young Adult Conference en Camp Brethren Woods; y el Christian Citizenship Seminar en Washington, D.C.

■ En anticipación al National Youth Conference (Conferencia Nacional de Jóvenes) de 2026, los asesores de jóvenes fueron invitados a **Estes Park, Colorado**, para ob-

Gabinete Nacional de Jóvenes



Anna Schweitzer

tener un adelanto sin precedentes del NYC. Personas de 14 distritos recorrieron el campus, conocieron a otros de todo el país y participaron en un evento educativo.



Becky Ullom Naugle

Conferencia de Adultos Jóvenes

■ Brethren Press lanzó un nuevo currículo juvenil llamado Reach y publicó *Between You and Me (Entre Tu y Yo)*, un libro de poesía de Audri Svay.

■ En colaboración con Ministry Office, un comité de la Conferencia Anual lanzó una encuesta sobre experiencias de ministros en **renovación sabática** y produjo un breve video con un miembro del comité que escribió Covenant Bible Study (un Estudio Bíblico del Pacto), *Sabbath (Sábado): God's Call to Peace (Dios Llama a la Paz)*.

■ El equipo de planificación de la **conferencia L.E.A.D.** ofreció una serie de seminarios web para mantener el impulso entre conferencias bienales.



Caden Beyer

CRECER



Caden Beyer

National Junior High Conference at Juniata College

Su amor mutuo está creciendo —2 Tesalonicenses 1:3

Conferencia Nacional de Adulto Mayor



■ **Intercultural Ministries** realizó 16 encuentros con la participación de unas 500 personas. La oficina estuvo profundamente involucrada en apoyar a comunidades inmigrantes y equipar a la iglesia para una defensa fiel—trabajando junto a otros para apoyar el programa Deportation Defense Response.

■ Un número creciente de recursos y eventos se ofrecen en **Español y Creole Haitiano**. Estos incluyen sesiones de Conferencia Anual, talleres en otras conferencias, libros, documentos, capacitación ministerial, acompañamiento y reuniones en línea.

■ “Learning to Wash Feet” (Aprender a Lavar los Pies) es un nuevo **recurso en video** de cinco sesiones para clases de escuela dominical y grupos pequeños.



su evento anual de educación continua sobre discapacidad, accesibilidad y la iglesia.

■ **The Office of Peacebuilding and Policy (la Oficina de Política de Consolidación de la Paz)** dio testimonio de los compromisos de la iglesia en áreas de preocupación como paz, inmigración, servicio, cuidado de la creación y apoyo a personas en el corredor de la muerte.

■ **The Mission and Ministry Board (la Junta de Misiones y Ministerios)** se pronunció sobre la deportación de inmigrantes, la transferencia de armas y la violencia armada.



Intercambio intercultural en Florida

■ Una iniciativa financiada con subvención sobre **iglesias rurales y de pequeños pueblos** se lanzó en asociación con Ashland Theological Seminary.

■ Los participantes en **National Older Adult Conference (la Conferencia Nacional de Adultos Mayores)** se reunieron para adoración, presentaciones, proyectos de servicio y sesiones de reflexión. Más de 500 asistieron en persona, con otros participando en línea.

■ **The Ministers' Association (la Asociación de Misnistros)** realizó



Muchas de las áreas ministeriales de la Iglesia de los Hermanos están en un presupuesto centralizado llamado Core Ministries (Ministerios Principales). Además, la organización tiene fondos de propósito especial que apoyan Brethren Disaster Ministries y la Global Food Initiative. Dos ministerios, Conference Office y Material Resources, se consideran autofinanciados porque cubren sus gastos con ingresos por tarifas.

Las donaciones combinadas a **Core Ministries** de congregaciones e individuos totalizaron \$2 millones. Esto es \$65,000 por debajo del presupuesto y \$109,000 menos que en 2024. Las donaciones congregacionales fueron \$1.35 millones, una disminución de \$117,000, y las donaciones individuales fueron \$694,000, un aumento de \$8,000 respecto al año anterior. Con una transferencia de \$125,000 en fondos designados, el ingreso total de Core Ministries terminó el año \$97,000 por encima del presupuesto.

Los gastos a nivel de dirección terminaron el año en \$5.5 millones, lo cual fue \$214,000 por encima del presupuesto, debido principalmente al aumento de costos, la inflación y los gastos relacionados con un ataque de ransomware a finales de 2024. Como resultado de los mayores gastos, Core Ministries terminó el año con un déficit neto de \$138,000. Esto redujo el balance de activos netos de Core Ministries a poco menos de \$2 millones.

Material Resources cerró a finales de 2025, tras una decisión tomada en 2023 por la Mission and Ministry Board. El programa cubría gastos cobrando tarifas por sus servicios, incluyendo el envío de materiales de ayuda para Brethren Disaster Ministries y otras organizaciones. Material Resources terminó el año con un déficit de \$225,000, lo que aumentó el saldo deficitario de los activos netos del programa a \$496,000.



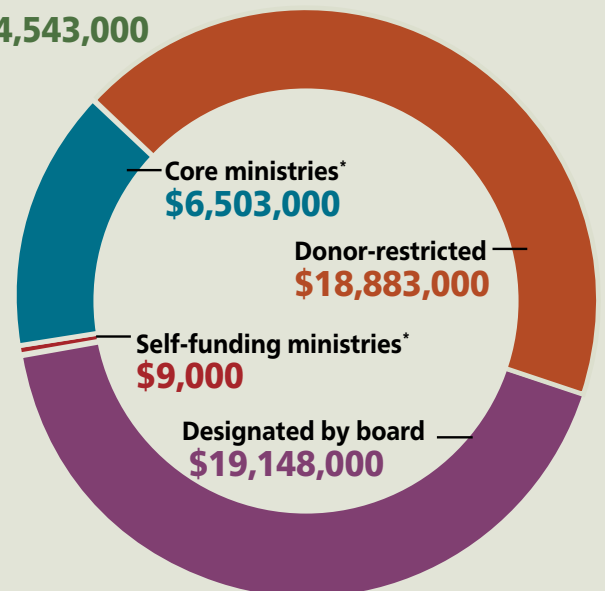
EYN Media

El presupuesto de **Conference Office**, autofinanciado mediante tarifas de registro, terminó el año con un déficit de \$25,000. Este gasto redujo el balance de activos netos de Conference Office a \$374,000.

Las donaciones al **Emergency Disaster Fund** totalizaron \$2.6 millones, un aumento de \$766,000 respecto a 2024. Las donaciones al **Global Food Initiative Fund** totalizaron \$278,000, un aumento de \$19,000.

Las inversiones totalizaron \$37.2 millones a finales de 2025, un aumento de \$1 millón respecto a 2024. La ganancia de inversión en 2025 ayudó a que los **activos netos** totales aumentaran \$1.4 millones, resultando en un balance de \$44.4 millones al final del año.

Net assets
\$44,543,000



*Totals include Land, Building, and Equipment Funds

Para ver los estados financieros completos, consulte el informe financiero auditado.

Bajo la dirección de la Mission and Ministry Board, cuyos miembros son elegidos por la Conferencia, Church of the Brethren participa en ministerios en los Estados Unidos y alrededor del mundo.

ANNUAL CONFERENCE • BRAZIL • BRETHREN ACADEMY FOR MINISTERIAL LEADERSHIP
BRETHREN DISASTER MINISTRIES • BRETHREN FAITH IN ACTION FUND • BRETHREN
PRESS • BRETHREN HISTORICAL LIBRARY AND ARCHIVES • BRETHREN SERVICE CENTER
BRETHREN VOLUNTEER SERVICE • BURUNDI • CHILD PROTECTION • CHILDREN'S
DISASTER SERVICES • CHRISTIAN CITIZENSHIP SEMINAR • CHURCH PLANTING AND
REVITALIZATION • COACHING • COMMUNICATIONS • CONGREGATIONAL ETHICS
CONSCIENTIOUS OBJECTION • CREATION CARE • CURRICULUM AND BOOKS • DEACONS
DEATH ROW SUPPORT PROJECT • DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO • DISABILITIES
DISCIPLESHIP AND LEADERSHIP FORMATION • DOMINICAN REPUBLIC • ECUMENICAL
RELATIONS • EMERGENCY DISASTER FUND • EVANGELISM • FAITHX • FELLOWSHIP
OF BRETHREN HOMES • FINANCE OFFICE • GENERAL OFFICES • GENERAL SECRETARY'S
OFFICE • GLOBAL CHURCH OF THE BRETHREN COMMUNION • GLOBAL FOOD INITIATIVE
GLOBAL MISSION • GLOBAL MISSION DEVELOPMENT FUND • GLOBAL WOMEN'S PROJECT
HAITI • HAITI MEDICAL PROJECT • HONDURAS • HUMAN RESOURCES • INDIA
INFORMATION TECHNOLOGY • INTERCULTURAL JUBILEE • INTERCULTURAL MINISTRIES
L.E.A.D CONFERENCE • MATERIAL RESOURCES • MESSENGER MAGAZINE • MINISTRY
OFFICE • MISSION ADVANCEMENT • NATIONAL JUNIOR HIGH CONFERENCE • NATIONAL
OLDER ADULT CONFERENCE • NATIONAL YOUTH CONFERENCE • NEWSLINE • NIGERIA
NIGERIA CRISIS RESPONSE • HEALTH CARE EDUCATION SCHOLARSHIP • OFFICE OF
PEACEBUILDING AND POLICY • OLDER ADULTS • OUTDOOR MINISTRIES
PART-TIME PASTOR; FULL-TIME CHURCH • RACIAL JUSTICE • REBUILDING PROGRAM
RURAL AND SMALL TOWN INITIATIVE • RWANDA • SHINE • SOUTH SUDAN
SPAIN • SPIRITUAL FORMATION • STANDING WITH PEOPLE OF COLOR • THRIVING
IN MINISTRY • UGANDA • VENEZUELA • WEBINARS • WWW.BRETHREN.ORG
YOUTH AND YOUNG ADULT MINISTRIES • YOUNG ADULT CONFERENCE



Church of the Brethren

Visite www.brethren.org/annualreport para el informe escrito completo, un informe en video y una versión digital de este informe ilustrado.

Producido por Wendy McFadden. Diseñado por The Concept Mill.